



## Проект Arctic Connect Лер Миф областьрох



Соглашение о сотрудничестве подписали генеральный директор МегаФона Геворк Вермишян и губернатор Сахалинской области Валерий Лимаренко

Лер Миф областюх качественная сотовая связьге, широкополосный интернетге вилауинит к'оздыгу, малғола воғуух ныйныдыгу.

Лер Миф область властьге, Мегафон компанияге сотрудничество ныйныт, Лер Миф область губернатор Валерий Лимаренко жара, связь оператор генеральный директор Геворк Вермишян жара сотрудничество хитиины Соглашение раудыгу. Мегафон компания Лер Миф областюх цифровая инфраструктура хитиинды.

– Лызи анығуух ның йимдыгу: качественная сотовая связьге, широкополосный интернетге пойға, сук намандыра. Пандемия пойңан, ның сук йимдыгу – медицинаух, образованиеух, видеоконференциягуух цифровой сервису жари намандыра. Наф сук Лер п'иңгуух чуз технологиягу ийвиндыра. Ның партнерку

к'рыт, «Умный город» цифровой проект географический рамкагу вилауиндыгу. Жыды ырк Южно-Сахалинск хотаух намагаур орбортыра, – губернатор Валерий Лимаренко итты.

Наф проект Arctic Connect Лер Миф область тывды. Жы проект хрыгы Европаух Азиярох подводная волоконно-оптическая связь линия ндыгу. Жы линия Северный Ледовитый океан тол выйух Россия арктическое побережье т'ара вынды. Сук ык эф сигнал нды. Основная линияух отводгу ныға, Арктикауги, Дальний Востокуги хум потребительгу качественная связь пондыгу. Жоңгур, оператор Охотское керк тол выйуги Долинский районроғо отвод ныйныды. Лер Миф область Правительство-ат координацияге, административнаяге подержкагу ныйныды.

## Сахалин обеспечат качественной сотовой связью и широкополосным интернетом

Областные власти договорились об этом с компанией «Мегафон», которая будет развивать в регионе цифровую инфраструктуру. Соглашение о сотрудничестве подписали губернатор Валерий Лимаренко и генеральный директор оператора связи Геворк Вермишян.

– Прошедший год показал, насколько важно иметь качественную связь и быстрый интернет, – отметил Валерий Лимаренко. – В условиях пандемии стали особенно востребованными цифровые сервисы. Мы шире используем их в медицине, образовании, для проведения видеоконференций. И поступательно идем к тому, чтобы возможности новых технологий были доступны жителям на всей территории Сахалинской области. В частности, вместе с партнерами планируем расширить географические рамки

цифрового проекта «Умный город», который уже действует в Южно-Сахалинске.

Сахалинская область вошла в число регионов-участников проекта «Arctic Connect», предусматривающего строительство подводной волоконно-оптической линии связи из Европы в Азию. Она пройдет по дну Северного Ледовитого океана вдоль арктического побережья России и обеспечит самый быстрый сигнал с минимальным уровнем задержки. Отводы, построенные от основной линии, позволят также предоставить качественную связь потребителям Арктики и Дальнего Востока.

В частности, оператор планирует построить отвод через Охотское море до Долинского района. Областное правительство окажет проекту координационную и административную поддержку.

## Т'оғ районух жыскла Север п'иңгу уполномоченный представительгу руғдыгу

Тыратлоң 20, 22 куғуух Т'оғ районух жыскла Север п'иңгу уполномоченный представительгу Совет руғдыгу. Ты Совет МО ГО «Охинский» администрация роғ, орботныды.

Вопуфку повесткаух тякр вопросу бак: нуғи жыскла Север п'иңгу уполномоченный представительгу Совет п'и орботф отчет жара, чуз жыскла Север п'иңгу уполномоченный представительгу Совет руғв жара, п'ңарафку жара.

Сук вопуфкурох жыри жыскла нивхгу п'рыдыгу. Жовур, имгу руғдыгу:

Мосқалаво – Выхч Владимир;

Помр-во – Воищева Валентина (ыкыды эрк) жара, Кельман Наталья жара, Лемчин Михаил жара, Фергаун Ольга жара, Чайка Наталья жара;

Т'оғ – Владимирова Наталья жара, Иванникова Октябрина жара, Курбатова Карина жара, Шахова Мария жара.

Мағ-во те представитель руғтох к'аудыгу.

## Избран новый Совет

В селах Москальво и Некрасовка состоялись выборы в Совет уполномоченных представителей коренных малочисленных народов Севера. Они проходили при администрации городского округа «Охинский».

В повестке значилось три пункта: отчет о проделанной работе предыдущего Совета уполномоченных в связи с окончанием его срока действия; выборы членов Совета уполномоченных КМНС, а также «Разное».

По итогам всех собраний были избраны:

от Москальво – Владимир Выхч;

от Некрасовки – Валентина Воищева (старшая), Наталья Кельман, Михаил Лемчин, Ольга Фергаун, Наталья Чайка;

от Охи – Наталья Владимирова, Октябрина Иванникова, Карина Курбатова, Мария Шахова.

Не избран представитель Рыбновского побережья.

## Лер Миф область НКО грантгу подыгу

Лер Миф область НКО грантгу конкурс ныгырты. Лер Миф область п'ңағ нивхуге орботф агентство жы конкурс нды. Некоммерческий организациягуух орбот представительгу ыздыгу. Имгу 500 немқа рубльгу вои парадьгу.

Некоммерческий организациягу грантгу конкурсух участвовайдыгу, молодежная политика проект йивға, волонтерское движение проект ныға, патриотическое воспитание проект ныға, молодежное предпринимательство развивайға, группа риска оғлагуке, п'ңағ нивхуге проект орботға, тый зна сферагуух проект орботға, жадьра. Лер Миф область п'ңағ нивхуге орботф агентство сайтух «Взаимодействие с некоммерческими организациями» разделух сук-сук направлениегу список йивды.

– Ның аны-аны қара ты конкурс ныт'адыгуда. Нырақ Лер п'иңгу инициативагу хитит'адыра. Лызи аныух 23 проектгу субсидия подыгу. Ты аныуған хоқодьра, ның ырк йимдыгуда, – Лер Миф область п'ңағ нивхуге орботф агентство чхымук Дмитрий Смекалов итты.

## Получили гранты по полмиллиона рублей

Прошел грантовый конкурс от агентства по делам молодежи Сахалинской области. Для участия в нем приглашались представители некоммерческих организаций. Они смогли получить субсидию до 500 тысяч рублей.

Чтобы стать участником конкурса, необходимо было представить проект в сфере молодежной политики, направленный на поддержку волонтерского движения, патриотическое воспитание, развитие молодежного предпринимательства, работу с детьми и подростками из группы риска и другие сферы. Полный список допустимых направлений проектов был размещен на сайте агентства по делам молодежи Сахалинской области в разделе «Взаимодействие с некоммерческими организациями».

– Мы ежегодно проводим этот конкурс. Всегда стараемся поддержать как можно больше инициатив сахалинцев. Например, в прошлом году субсидию получили 23 проекта, – отметил руководитель агентства по делам молодежи Сахалинской области Дмитрий Смекалов.



# Чунер Таксами Южно-Сахалинск хотау хуивадьгу



Таксами Чунер Михайлович

Қарлоң 26 куух Южно-Сахалинск хотау Лер Миф область краеведческий музейми Чунер Таксами хуивадьгу.

Чунер Михайлович Таксами ты ань 90 ань пандвух. Нуғи сык п'ры андхку нивх тивух, орноҕ тивух, к'ил дивух, яндғу тивух мыдығу: «Касказиве, нафқхуа! Сородэ, андахасал! Дорово, гиркил! Бачигоапу, андана!». Лоти зитға: «Добрый день, дорогие друзья!».

«Год памяти Ч. М. Таксами и Г. А. Отаиной — исследователей нивхского языка и культуры» музейный проект Чунер Михайлович Таксами юбилейрох посвящайдығу. Иф — эндох к'оға маңгла утку, естественный наукағу

Российская академия академик хара, Бордо (Франция) университетми почетный профессор хара, наукағу финская академия действительный член хара, усқр нивх хара. Ты аньух иф 90 ань ыкнын.

Мероприятие п'ылғкытқан, Лер Миф область Правительство хыска Север п'ингу вевуф чхымук Регина Федулова выступайра, компания «Эксон Нефтегаз Лимитед» специалист Евгения Кайбара выступайра хадь. Краеведческий музей чхымук Юрий Алинге, йуву нивх Виктор Щегловке выступайт, Чунер Михайлович Таксами научно-исследовательская деятельность фурдығу.

Видеоформатғир к'оға маңгла нивхгу доктор, профессор Тьерд Де Грааф (Голландия) хара, профессор Хидетоши Сираисиҕе, доцент Тангику Ицудзиге (Сизим) хара, тый Чунер Михайлович оғла — доктор наук Наталья Чунеровна Таксами (Финляндия) хара выступайдығу. Тый Россия Северухке, Сибирьухке, Дальний Востокухке хыска п'ингу Ассоциация президент, Госдума депутат Григорий Петрович Ледков хара, мер нивх районивх Евгений Павлович Гудан хара дистанционно участвуйдығу. Республика Саха (Якутия) Национальная библиотека чхымук уву нивх Василий Борисович Борисов Чунер Михайлович Таксами

архив п'урдь, имғу Национальная библиотеками ирт'умдығу.

Ведущийғу приветственный письмоғу урудьғу. Жы питғығу Кунсткамера чхымук Андрей Владимирович Головнев хара, им. Герцен университетух хыска Север п'ингу Институт чхымук Игорь Леонтьевич Набок хара, хыска Север п'ингу Институт палеоазиатский тифку, фольклорку, литературағу кафедра заведующий Людмила Борисовна Гашилова хара раудьғу.

Жы вечертох Лер Миф хыска Север п'ингу культура йим нивхгу Анастасия Начеткина хара, Станислав Цикрик хара, Екатерина Королева хара п'рыт, п'и Чунер Михайлович Таксамиғе ворфку п'урдығу.

Лер Миф область краеведческий музей «Эксон Нефтегаз Лимитед» компаниярох п'и ниғидь фурды. Имғу проект «Год памяти Ч. М. Таксами и Г. А. Отаиной — исследователей нивхского языка и культуры» ныны проектрох чха химдығу, тый сык андхкудох п'и ниғидь фурдығу.

**На вечере присутствовали носители культуры коренных народов Сахалинской области: Анастасия Яковлевна Начеткина, Станислав Павлович Цикрик и Екатерина Алексеевна Королева, рассказавшие о знакомстве и совместной работе с Чунером Михайловичем.**

## Почтили память этнографа Чунера Таксами

В Сахалинском областном краеведческом музее прошел вечер, посвященный 90-летию со дня рождения известного российского этнографа.

Памятное мероприятие в честь Чунера Михайловича Таксами начался приветствиями на нивхском, уильтинском, эвенкийском и нанайском языках: «Касказиве, нафқхуа! Сородэ, андахасал! Дорово, гиркил! Бачигоапу, андана!». Эти слова в переводе на русский язык означают: «Добрый день, дорогие друзья!».

Одно из первых мероприятий в рамках музейного проекта «Год памяти Ч. М. Таксами и Г. А. Отаиной — исследователей нивхского языка и культуры» было приурочено к юбилею Чунера Михайловича. Выдающемуся ученому, академику Российской академии естественных наук, почетному профессору университета Бордо (Франция), действительному члену финской академии наук, представителю нивхского народа Ч. Таксами 23 февраля исполнилось бы 90 лет.

Открыла мероприятие начальник управления коренных малочисленных народов севера правительства Сахалинской области Регина Федулова. С небольшой речью обратилась к присутствующим специалист по связям с общественностью компании «Эксон Нефтегаз Лимитед» (ЭНЛ) Евгения Кайбара. Дочернее предприятие корпорации «Эксон Мобил» «Эксон Нефтегаз Лимитед» поддержало проект нашего музея «Год памяти Ч. М. Таксами и Г. А. Отаиной — исследователей нивхского языка и культуры».

О значимости научно-исследовательской деятельности Чунера Михайловича для Сахалинской области рассказали директор музея Юрий Алин и заместитель директора по научно-исследовательской работе Виктор Щеглов.

Специально для вечера памяти свои воспоминания в видеоформате прислали те, кто сотрудничал и работал с Таксами — ученые из разных стран: доктор и профессор Тьерд Де Грааф

из Голландии, профессор Хидетоши Сираиси и доцент Тангику Ицудзи из Японии, а также дочь ученого — доктор наук Наталья Чунеровна Таксами, проживающая в Финляндии. Дистанционно приняли участие в вечере памяти и президент Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, член Комитета Совета Федерации по федеративному устройству, региональной политике, местному самоуправлению и делам Севера Григорий Ледков и нивхский писатель Евгений Гудан. Первый заместитель директора Национальной библиотеки Республики Саха (Якутия) Василий Борисов рассказал об архивах Чунера Михайловича Таксами, которые хранятся в библиотеке.

Ведущие также зачитали приветственные письма от директора Кунсткамеры Андрея Головнева, директора Института народов Севера университета им. Герцена Игоря Набока и заведующей кафедры палеоази-

атских языков, фольклора и литературы Людмилы Гашиловой.

На вечере присутствовали носители культуры коренных народов Сахалинской области: Анастасия Начеткина, Станислав Цикрик и Екатерина Королева, рассказавшие о знакомстве и совместной работе с Чунером Михайловичем.

Сахалинский областной краеведческий музей благодарит компанию «Эксон Нефтегаз Лимитед», поддержавшую проект «Год памяти Ч. М. Таксами и Г. А. Отаиной — исследователей нивхского языка и культуры», и всех, кто принял участие в вечере памяти Таксами.

**Материал подготовили: ведущий методист отдела музейных проектов Ф. С. Мыгун и заведующий научно-просветительным отделом Т. П. Чайченко.**

<http://sakhalinmuseum.ru/ru/news>



# Реестр тывҕныфтох презентация фурдь

Қарлоң 08 кууҕи 19 куроҕо ты аных ыйф нивхгу жумвуге Виахтауҕи, Валуги, Чир-Унвдуҕи, Помр-воуҕи общественный ворфку ныдьҕу. Жы воууҕи Лер Миф область Правительство хыскла Север п'иңгу вевуф чхымук Регина Федулова жара, хы вевуф специалист Елена Козаченко жара ворфку опудь. Регина Валерьевна государственная услуга условие фурр итть, яңгур хыскла Север п'иңгу урунды.

Тьратлоң 30 куух 1999 аных п'у Федеральный Закон № 82-ФЗ «О гарантиях прав коренных малочисленных народов Российской Федерации» Реестрми районуфтох правовая основа мудь. Россия национальностьҕу рхоп Агентство уполномоченный орган мудь. Имҕу таңрат, Правительствоах п'и постановление «Об утверждении Правил ведения списка лиц, относящихся к коренным малочисленным народам РФ, предоставления содержащихся в нём сведений, а также осуществляемого в связи с его ведением межведомственного взаимодействия», льгивоталоң 20 куух № 1520 ныт, п'угудь.

Қарлоң 08 кууҕи государственнойгу властьҕу, местное самоуправление органҕу жы Реестр информация ырк

ге-гет, орботныдьҕу, хыскла Север п'иңгудох преференция ны-ныфтох.

Жы Рееструх нивхгу парк п'хоҕағит п'и хы список тувт, хуңҕ:

- п'хаҕу рают,
- п'халҕу рают,
- п'оҕлагу п'урт,
- ығр пандь,
- раңг пандь,
- раңг хумдь,
- хыскла Север п'иңгу қ'ал-хал общинаҕу тувдь,
- яқоңан Российская Федерация тувдь
- сык районуақан.

Тый МФЦрох п'рыңан, мыкс документ ырыпрын, мыкс документлу, и заверенный копиялу, суд ны решениеу яғор жагин п'ромск ырыпрын. Сык хы документҕу опись ныт, тый почтағир Россия национальностьҕу рхоп Федеральное Агентствооғ оғзкеи парадь.

Тый нивхгу парк Федеральное Агентствооғ п'и хаулуску раҕоны парадь. Ыр нияк лызиңан, п'и документ-документҕу МФЦуҕи, «Единый портал» государственная информационная системау нындыра.

Сык хы система фурр информация Россия национальностьҕу рхоп Феде-



ральное Агентство сайтх <http://fadn.gov.ru/> Обращения граждан / Государственные услуги йивдь.

Тый сык информация ийиминыҕа,

район-районҕу администрацияҕудох, Лер Миф область Правительство хыскла Север п'иңгу вевуфтох рают хаве, тывт хаве.

## Коренным малочисленным народам облегчат обеспечение прав и преференций

В феврале во всех муниципальных образованиях мест традиционного проживания коренных малочисленных народов Сахалинской области, включая села Виахту, Вал, Чир-Унвд, Некрасовка, состоялись общественные встречи начальника управления по работе с коренными малочисленными народами севера Правительства Сахалинской области Регины Валерьевны Федуловой с их представителями.

Встречи были посвящены вопросу предоставления государственной услуги по учёту лиц, относящихся к коренным малочисленным народам Российской Федерации в Сахалинской области.

Регина Валерьевна проинформировала собравшихся об условиях предоставления такой услуги. Целью ведения списка является обеспечение реализации социально-экономических прав граждан, относящихся к малочисленным народам, в случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

Уполномоченным органом по предоставлению госуслуги по учёту лиц коренных малочисленных народов Российской Федерации является Федеральное агентство по делам национальностей. Правовой основой ведения списка лиц, относящихся к коренным малочисленным народам, является статья 7.1 Федерального закона от 30 апреля 1999 № 82-ФЗ «О гарантиях прав коренных малочисленных народов Российской Федерации».

Федеральным агентством по де-

лам национальностей разработано постановление Правительства РФ от 23 сентября 2020 № 1520 «Об утверждении Правил ведения списка лиц, относящихся к коренным малочисленным народам РФ, предоставления содержащихся в нём сведений, а также осуществляемого в связи с его ведением межведомственного взаимодействия».

Создание списка упростит представителям малочисленных народов оформление положенных прав и преференций. Им не придётся многократно готовить пакет документов, чтобы подтвердить свою национальную принадлежность. Уполномоченные органы будут сами получать необходимую информацию из списка Федерального агентства по делам национальностей с помощью системы межведомственного взаимодействия.

Включение в список является решением добровольным, и каждый принимает решение для себя самостоятельно – быть ему в этом списке или нет.

Начиная с 7 февраля 2022 года, органы государственной власти и местного самоуправления будут использовать информацию о лицах, включенных в список, для предоставления социальных и экономических прав гражданам из числа малочисленных народов.

Для включения в указанный список заявители предоставляют личные сведения о себе:

фамилию, имя, отчество, информация о дате и месте рождения, месте

проживания, месте пребывания, данные основного документа, удостоверяющего личность гражданина РФ, наименование коренного малочисленного народа (в соответствии с Единым перечнем коренных малочисленных народов РФ от 24.03.2000 № 255 и Перечнем малочисленных народов Севера и перечня районов проживания малочисленных народов Севера, в целях установления социальной пенсии от 01.10.2015 № 1049), СНИЛС и ИНН (при наличии), сведения о ведении или неведении традиционного образа жизни, сведения о членах своей семьи, родственниках по прямой нисходящей и восходящей линии (детях, внуках, родителях, дедушках, бабушках), полнородных и неполнородных (имеющих общих отца или мать) братьях и сёстрах, а также родственниках третьей степени родства) с их письменного согласия, о членстве в общине (при наличии).

Также необходимо предоставить подлинник (при личном посещении Федерального агентства по делам национальностей, многофункционального центра) или заверенные в установленном порядке документы, подтверждающие национальность заявителя, либо вступившее в законную силу решение суда, свидетельствующее об установлении факта отнесения заявителя к малочисленному народу или наличия родственных отношений с лицами, относящимися к малочисленному народу.

Заявление и прилагаемые к нему

документы могут быть направлены почтовым отправлением с описью вложения в Федеральное агентство по делам национальностей по адресу: 121069, г. Москва, Трубниковский переулок, дом 19.

Также документы могут быть предоставлены лично в Федеральное агентство по делам национальностей, со временем будет возможность подачи документов через многофункциональный центр и через государственную информационную систему «Единый портал».

Вся информация о предоставлении услуги размещена на сайте Федерального агентства по делам национальностей: <http://fadn.gov.ru/> Обращения граждан / Государственные услуги.

По всем интересующим вопросам и оказанию содействия по заполнению заявлений можно обращаться к специалистам администраций муниципальных образований Сахалинской области, курирующим вопросы коренных малочисленных народов, и в управление по работе с коренными малочисленными народами севера Правительства Сахалинской области, расположенного по адресу: г. Южно-Сахалинск, Коммунистический проспект, 32, кабинет 342, контактные телефоны: 67-03-71, 67-03-72, 67-03-75.

**Елена Козаченко,**  
консультант управления коренных малочисленных народов севера  
Правительства Сахалинской области





# III региональная детско-юношеская конференция «Родная речь»



Участники III региональной детско-юношеской конференции «Родная речь»: Регина Маркина, Анастасия Нхирг, Камилла Резник, Оксана Иннокентьева, Дмитрий Купаев

Южно-Сахалинск хотоох III региональная детско-юношеская конференция «Родная речь» мер нивггу т'ағр пандемия хрыгы 2020 ань ыхуғ музей YouTube-каналух ньдығу. Докладчику, 10 анығи 20 аныроғо ыкву, выступайдығу, Лер Мифке, Ла Мифке хыскла

Север п'иңгу тифкуғир выступайдығу. Қарлоңух награждай церемония нытот, ыйф имғудох муғв мякр культурная программа ньдығу.

– Ни эзмудь, жоқа проектғу хыскла Север Леруғи, Дальний Востокуғи хум нивхгу культура йимгуиньдығу. Лер

Мивух ны хы к'ингула событие Россия эна регион п'иңгудох намадыра. Наф, Хабаровский крайух рув п'нағ нивхгу улчкку тифкир выступайдығу. Нуғи ырух жоқоңан, хыскла Север тифку йимкку п'ык малғоныды – Лер Мифк об-ласть А. П. Чехов раю питғы «Остров

Сахалин» музей чхымук Евгения Фирсова итть.

Сык орботфкуух п'нағ нивхгу п'зиф-зифку, культурағу, торку ытңуины тор хитикуиньдығу. Сык ык п'нағ нивхгу т'ағр 17 ань ык Анастасия Нхирг раю доклад к'инғудь. Настя ускр нивхгу қан фурр, п'и доклад раюдь. Раюңан, иф п'нара қан породағу йиймииньр, малғокур юрудь, п'нытыдығу т'ағр анкетирование ньды.

– Ни доклад раюңан, ырк малғоёгур йимдь, нытык қангу вандуңан. Нытык п'ғангудох нивх дитскир пак хез-хезр жадь, иф нерх нивхгу қангу ванду история фурдь, яғр наф нивх қангу қ'аудь история фурдь. Тый анкетированиеух ара сык ньроньт п'рыуқху нивхгу қангу ванду история йиймииньт, раюдьғу, – Анастасия Нхирг итть.

Доклад «Верните друга...» хрыгы компания «Сахалин Энерджи» Анастасия Нхиргақ Москвароҳ международная выставкароҳ «Сокровища Севера» ты ань лыгивоталоңух вигуиньды.

– Экспертная комиссия орботтңан, доклад тема актуальность жара, тиф йимдь жара, исследование ныф жара учитывайды, – «Сахалин Энерджи» специалист Лина Жамьянова итть. – Анастасия Нхирг ань-ань нара жоқа мероприятиеух участвовайңан, ань-ань нара п'и йимфку вилаудьра. Наф федеральный уровеньроҳ ырк мырдь.

Россия художникғу Союзух член орқор Вероника Осипова персональная выставка т'ағрух оғлағу награждение ньдығу. Жы к'ингула выставка жара, «Сказочный мир коренных малочисленных народов Севера» литературная площадка жара культурная программаух оғлағудох ньдығу.

IV региональная детско-юношеская конференция «Родная речь» члолоңух ныйиньдығу.

## За победу в конференции «Родная речь» – поездка в Москву



В Южно-Сахалинске наградили участников III региональной детско-юношеской конференции «Родная речь» среди коренных малочисленных народов севера Сахалинской области.

В преддверии Международного дня родного языка мероприятие состоялось в Литературно-художественном музее книги Чехова «Остров Сахалин» при поддержке компании «Сахалин Энерджи».

Из-за пандемии формат проведения третьей конференции был скорректирован: она прошла на YouTube-канале музея в конце 2020 года. Докладчики от 10 до 20 лет представили работы на языках коренных народов Сахалина и Приамурья. Спустя время ребят пригласили на церемонию вручения долгожданных наград и подготовили для них специальную двухдневную культурную программу.

– Я рада, что такие проекты позволяют прочувствовать культуру коренных малочисленных народов севера Сахалина и Дальнего Востока, – такими словами начала свое приветствие гостей директор музея книги Чехова «Остров Сахалин» Евгения Фирсова.

– Значимое для Сахалинской области событие уже стало традицией, которая пришла по душе, в том числе, представителям молодежи КМНС из других регионов России. На этот раз к нам присоединились жители Хабаровского края, представившие доклады на улчском языке. Хочется надеяться, что с каждым годом география участников, а, значит, и разнообразие представленных на конференции языков будет становиться только больше.

В своих работах ребята отразили темы сохранения родной речи, традиционной культуры и духовного наследия коренных этносов Сахалина. Лучшим признан доклад 17-летней Анастасии Нхирг, которая привлекла внимание к проблеме исчезновения одной из самых редких видов лайки – гиляцкой, верного спутника нивхов как на охоте, так и в домашних условиях. Для этого школьница не только изучила породы охотничьих лаек, но и провела анкетирование среди своих сверстников.

– Мне несложно было собрать необходимый материал на эту тему, потому что мой папа занимается собаковод-

ством, – пояснила Анастасия. – При этом особенность папиной методики в том, что он работает с собаками только на нивхском языке. Из бесед с ним и после анализа литературы я узнала много интересного, а главное – выяснила причину исчезновения этих ездовых собак, которых нивхи разводили с незапамятных времен. А еще меня порадовали результаты анкетирования: большинство моих одноклассников хотели бы узнать больше об этой исчезающей породе.

За доклад «Верните друга...» компания «Сахалин Энерджи» поощрила Анастасию Нхирг поездкой в Москву на международную выставку «Сокровища Севера».

– Экспертная комиссия учитывала не только актуальность темы доклада, но и языковую подготовку, а также практическую составляющую исследования, – объяснила специалист отдела социальной деятельности Лина Жамьянова. – Важно, что, участвуя в конференции из года в год и расширяя тематику исследований, Анастасия развивает свои навыки – теперь у нее будет возможность еще раз продемон-

стрировать их на федеральном уровне.

Награждение прошло на полях персональной выставки уильтинской мастерицы, члена Союза художников России Вероники Осиповой – это мероприятие стало частью культурной программы для участников конференции. В зале было представлено около ста экспонатов из рыбьей кожи, собранных из личной коллекции Вероники Осиповой и ее друзей, фондов областных музеев. Все они знакомят с творчеством автора и позволяют окунуться в мир легенд и преданий народов Сахалина – уильта, нивхов, нанайцев, эвенков.

Еще одним подарком для юных представителей КМНС стала литературная площадка «Сказочный мир коренных малочисленных народов Севера». Елена Ниткук, Федор Мыгун, Ольга Соловьева и Ольга Хурьон прочитали на нивхском и уильтинском языках сказки «Брусничный колокольчик», «Сивуч и медведь», «Бог огня» и «Бурундук ищет друга». Следующая, четвертая по счету, детско-юношеская конференция «Родная речь» пройдет в ноябре этого года.



# Северное многоборье судьягудох региональный семинар-практикум ныдьгу

Южно-Сахалинских «Северное многоборье» судьягудох региональный семинар-практикум ныдьгу. Таургур чарма семинар «Сахалин Энерджи» компания «План содействия развитию коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области» чхагир ныдьгу.

– Практикум сык ык маңгла задача – северное многоборье квалификационный йимфку судьягуах хитигуныдь. Қ’оға ийв специалистгу спортсменгу рыуды, разрядгу, званиегу спортсменгудох имғныты. Спортсменгу мер регион зна-зна регионгу хитигуныдь. Тый мер регионх пилкар соревнованиегу ныи парадьра, – «Федерация северного многоборья Сахалинской области» региональная общественная организация президент Владимир Коваленко итть.

«Ныиң Лер Миф область спорт министрке ворт, туңг Россия северное

многоборье первенство 14 – 15 ань ык п’нағ нивхгу т’ағр ныиңыт иттьгу. Лер Миф область спорт министр ты инициатива т’оҗт’р итть. Жоқот наф квалификационный йимфку судьягу рыунықана,» – «Федерация северного многоборья России» президент Алексей Ворошилов итть.

Жоқот Лер Мифтох пилкар делегация п’рыдь. Имгу т’ағр тый северное многоборье всероссийская категория судья Александр Семенов хара, им. А. Г. Кизима Детско-юношеская спортивная школа спорт национальный видгу, спорт национальный видгу первая категория судья Владимир Щелконогов хара, РСФСР спорт национальный видгу мастер Александр Фальченко хара.

Семинар программаух муғв тьяқ теоретическийгу, практическийгу зантиегу ныдьгу. Жы семинартох Лер Миф хыскла Север п’иңгу район-район представительгу п’рыдьгу. Семинар т’виңан, сык слушательгу сертификатгу подьгу.

«Сахалин Энерджи» компания ырк малғола ань хыскла Север п’иңгу культураге, спортге мероприятиегу ро-родь. Лер Мивух ань нықр т’ағрух хыскла Север п’иңгу традиционный праздник ныт’ады. Жуң сидь вак рағрух северное многоборье соревнованиегу ныт’адыгу. Спортсменгу т’у ирмыр тьяқты, т’ух т’ылвтох пығзты, хиркус қ’ауртох пығзты, тигр т’от, қаматы – тоңгур т’ыр нивхгу, туристгу малғоуг’ады. Ыйв-ат п’нағ нивхгу ығргы нивх торку йимгут’ады. Тоңгур поколениегу рыкз-рыкзт’адыгу», – «Сахалин Энерджи» специалист Лина Жамьянова итть.

– Тыды чуз уровеньта, северное многоборье хыскла Север п’иңгу т’ағр чуз уровеньтох мырды. Ни наф йимды – мер оғла-оғлагу нуғи няқр Олимпиадаух хыскла Север п’иңгу северное многоборьеух уғмуныдьгу!



# Судьям по северному многоборью вручили сертификаты квалификации

В Южно-Сахалинске завершился региональный семинар-практикум судей по северному многоборью. Долгожданное и актуальное для многих представителей этого национального вида спорта мероприятие прошло при поддержке «Сахалин Энерджи» в рамках программы «План содействия развитию коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области».

Как рассказал президент региональной общественной организации «Федерация северного многоборья Сахалинской области» Владимир Коваленко, одна из ключевых задач практикума – предоставление судьям знаний, необходимых для получения квалификации по северному многоборью. Должным образом подготовленные специалисты смогут присваивать разряды и звания спортсменам, что позволит им достойно защищать честь региона на соревнованиях более высокого уровня. А они, как выяснилось,

уже в скором времени могут пройти в островном регионе. Об этом на семинаре рассказал президент Федерации северного многоборья России Алексей Ворошилов:

– Мы встречались с министром спорта Сахалинской области, и предложили провести на Сахалине первенство России по северному многоборью среди юношей и девушек 14–15 лет. Получено одобрение этой инициативы. Но для этого, прежде всего, необходимо подготовить на основе местных кадров квалифицированных судей. Этим мы и займемся, – заключил он.

Для оказания помощи в решении этой задачи на Сахалин приехала делегация, в которую, помимо упомянутых выше экспертов, вошли судья всероссийской категории по северному многоборью Александр Семенов, заместитель директора детско-юношеской спортивной школы по национальным видам спорта им. А. Г. Кизима, судья

первой категории по северному многоборью Владимир Щелконогов, мастер спорта по национальным видам спорта РСФСР Александр Фальченко.

Программа семинара состояла из трехдневных теоретических и практических занятий для представителей районов традиционного проживания КМНС Сахалинской области. Участникам этих занятий были вручены сертификаты, подтверждающие их квалификацию.

– Наша компания многие годы поддерживает проекты, направленные на сохранение и развитие национальной культуры коренных малочисленных народов севера Сахалинской области, и один из ее основных компонентов – национальный спорт, – отметила специалист отдела социальной деятельности «Сахалин Энерджи» Лина Жамьянова. – В рамках традиционных праздников КМНС в островном регионе регулярно проводятся соревнования по северному многоборью и

другим видам спорта. Прыжки через нарты, метание топора и тынзяна на хорей, бег с палкой – эти дисциплины всегда придают мероприятиям особый колорит, привлекают зрителей, туристов, но самое важное – помогают ребятам впитывать уникальную культуру предков. Такая преемственность поколений очень важна, она не должна прерываться, и мы будем этому содействовать и впредь.

По мнению одной из участниц семинара-практикума – тренера по национальным видам спорта Натальи Санги, сам факт проведения подобного мероприятия свидетельствует о том, что в Сахалинской области северное многоборье выходит на новый этап развития:

– Это действительно новый уровень. И мне хочется верить, что если не наши дети и внуки, то правнуки будут соревноваться в национальных видах спорта на одной из Олимпиад! – сказала опытный тренер.



# Лер Миф область северное многоборье спортсменгу удостоверениееу, значокгу, званиегу подьгу

«Федерация северного многоборья Сахалинской области» региональная общественная организация президент Владимир Коваленко тьятлоң 12 куух Помр-ворох п’рыдь. Жуң спортсменгудох Антон Евскинрох, Матвей Ериндох сык школа линейкаух удостоверениееу, значокгу, званиегу имғды. Имгу наф Лер Миф область северное многоборье командарох тывдьгу, ты лоң Петропав-

ловск-Камчатскийрох вит, уғмуныдьгу.

Ыйф Владимир Коваленко сык Лер Миф хыскла Север п’иңгу воғуроҳ вир, северное многоборье спортсменгудох удостоверениееу, значокгу, званиегу вручайды. Петропавловск-Камчатскийрох северное многоборье команда т’удь.

Тый ты ань нағолоңуҳ Южно-Сахалинск хотароҳ Российская Федерация 10–12 субъектуғуҳ северное

многоборье спортсменгу т’ут, п’рыт, уғмуныдьгу.

Владимир Владимирович «Федерация северного многоборья Сахалинской области» региональная общественная организация спонсоркудох ниғидь – «Эксон Нефтегаз Лимитед» хара, «Сахалин Энерджи» хара нефтяной компаниягудох, имгу чха к’имт, семинарге, соревнованиегудох нығудьгу.

# Школьники стали кандидатами в мастера спорта

Президент региональной общественной организации «Федерация северного многоборья Сахалинской области» Владимир Коваленко вручил на общей линейке в некрасовской школе-интернате удостоверения и значки кандидатов в мастера спорта по северному многоборью Антону Евскину и Матвею Ерину. Они, по словам президента региональной федерации северного многоборья, включены в состав сборной Сахалина и представят нашу об-

ласть на соревнованиях в Петропавловске-Камчатском (пока готовился этот номер, соревнования уже состоялись).

Владимир Владимирович сказал о том, что проедет по всем северным районам с этой же миссией.

А ещё он рассказал, что Министерство спорта Сахалинской области одобрило его предложение о проведении соревнований по северному многоборью в октябре этого года в Южно-Сахалинске, куда съедутся

команды из 10–12 регионов Российской Федерации.

Помимо этого, Владимир Коваленко выразил большую благодарность спонсорам региональной общественной организации «Федерация северного многоборья Сахалинской области» – нефтяным компаниям «Сахалин Энерджи» и «Эксон Нефтегаз Лимитед» за помощь в организации семинара и возможность участия в соревнованиях нашим многоборцам.



# 900 немқа рубльгу фуди эурауныды

Нивхгу п'и йив раҕонывтох 900 немқа рубльгу фуди Т'оғ район администрация эурауныды. Нивхгуах п'ускҕ ныдыныгуҕазор.

Ник нан Рыбновскроҕо, Рыбноероҕо, Ноҕлвороҕо, Поронайскроҕо пассажирский рейскурох аукцион ылҕдыгу.

Т'оғ район администрация аукционгир подрядчик ңындь, ях нивхгу п'и йивкудох раҕонывтох, хуңг п'ускҕ ныдыныгуныды.

Соискательгу яҕор хагин раҕ-раги ви-ви автобус йивгуныҕазо. Жы ав-

тобусми 25 нивхгу хуҕ'ывгуныра, автобусух безопасность ремень йивгуныра, автобус кутликке, михке лискуныра, бензинкирлу, тамхкирлу т'а ноҕуныра.

Автобус водительгу-ан лискуныра, пассажирку смогура, имҕу сидь эквур мыгура, сук ык урла маршрут руҕгура маршрут кылс т'а тескра.

Сук ык малҕола маршрут рейску – ныныбен – маршрут Оха – с. Рыбновск – с. Рыбное – Оха.

Маршрут Оха – с. Некрасовка – пгт. Ноглики – с. Некрасовка – г. Оха

мякҕ рейску ныныды. Маршрут Оха – с. Некрасовка – г. Поронайск – с. Некрасовка – Оха ник рейс пак ныныды. Жы маршрут сук ык кылды – 1272 километрку.

Яқоңан автобус маршрутрох винды, Т'оғ район администрация йимныды, иф подрядчикрох, пассажиркудох итныды.

Контракт ты ань ыхтох пак орботныды, техзаданиеух раудь.

Сук ык нуҕи контракт 924 334,36 рубльгу цхаты.



## На перевозки коренных этносов потратят более 900 тысяч рублей

Администрация Охи объявила аукцион по поиску подрядчика, который займется перевозками в места традиционного проживания и в места ведения традиционной хозяйственной деятельности представителей коренных этносов Сахалина. Речь идет о пассажирских рейсах до Рыбновска, Рыбного, Ноглик и Поронайска.

У соискателей должен быть автобус повышенной проходимости с количеством посадочных мест не менее 25, оборудованный ремнями безопасности для пассажиров. В техзадании также указано, что автобус должен быть исправным, чистым снаружи и внутри, без запахов бензина или табака.

Есть требования и к водителям – они обязаны иметь опрятный внешний вид, проявлять внимание к просьбам и обращениям пассажиров, быть вежливыми и тактичными в общении с ними, а в случае необходимости – выбирать оптимальный маршрут движения, но не превышать протяженность маршрута, указанного в приложении к техническому заданию.

Самое большое количество рейсов – девять – будет совершаться по маршруту Оха – с. Рыбновск – с. Рыбное – Оха.

По маршруту Оха – с. Некрасовка – пгт. Ноглики – с. Некрасовка – г. Оха – запланировано два рейса, и

один раз автобус поедет по маршруту длиной 1272 километра: Оха – с. Некрасовка – г. Поронайск – с. Некрасовка – Оха.

Когда именно выйдет на линию автобус, решает администрация Охи, подрядчика она об этом должна оповестить не менее, чем за сутки. Она же информирует пассажиров о дате и времени отправления.

В техзадании сказано, что контракт заключается до конца 2021 года.

Начальная максимальная стоимость контракта – 924 334,36 рубля.

Максим Матвеев

<https://sakh-neftyanik.ru/news>

## Северное многоборье Россия Чемпионатге, Первенствоге

Тьратлоң 21 – 28 куҕуух Петропавловск-Камчатский хотаух северное многоборье Россия Чемпионатге, Первенствоге ныдыгу. 16 – 17 ань ык оҕлагу т'аҕр.

Соревнованиегу программаух: ңычх мякҕкир тьакрмскир тьакҕт, тигр т'от қамадь, т'у ирмыр тьакҕд, т'ух т'ылвтох пыҕздь, жиркус қ'ауртох пыҕздь.

Лер Миф область командарох вескарла спортсменгу тывҕдыгу. Евскин Антон жара, Ерин Матвей жара, Абрамова Полина жара (Т'оғ район). Резник Камилла жара, Шамсутдинова Иоланта жара, Ким Александр жара, Рожков Кирилл жара (Поронайск район). Жуңг пила нивхгу-ан уҕмудьгу – Лер Миф область Ирич Екатерина представляйдь. Иф ырк ңычх мякҕкир тьакрмскир тьакҕңан, серебро гедь.

«Федерация северного многоборья Сахалинской области» региональная общественная организация президент Владимир Коваленко итть:

– Сук нуҕи ның п'рыуиньт видьгу. Уҕмуньт п'рыуиньта, жаҕроиньт п'рыуиньта! Жотот ның жаҕроиньдыгу!

## На Чемпионат и Первенство России по северному многоборью сахалинцы приехали учиться побеждать

В течение недели, по 28 марта включительно, в городе Петропавловск-Камчатский проходят Чемпионат и Первенство России по северному многоборью. В этот город съехались спортсмены в возрасте 16-17 лет.

В программе соревнований: тройной прыжок с отталкиванием двумя ногами, бег с палкой, метание тынзья на хорей, метание топора на дальность, прыжки через нарты.

Сборную Сахалина представляют сильнейшие спортсмены из Охинского и Поронайского районов. Это Антон Евскин, Матвей Ерин, Полина Абрамова, Камилла Резник, Иоланта Шамсутдинова, Александр Ким и Кирилл Рожков. Взрослые спортсмены-многоборцы нашего региона представлены Екатериной Ирич. На момент подготовки этого номера в печать Екатерина уже завоевала серебряную медаль в тройном прыжке.

Президент региональной общественной организации «Федерация северного многоборья Сахалинской области» Владимир Коваленко отметил:

– Мы приехали, в первую очередь, учиться. Учиться соревноваться, учиться побеждать. И мы научимся!



# Некоммерческий организацияҕу Всемирный день

Лер Миф область краеведческий музейух тьратлоң 12 куух некоммерческий организацияҕу Всемирный день (НКО) ныдьҕу.

Лер Миф область хыскала Север п'иңҕу организацияҕу чхымукҕу ворт, п'и организацияҕу п'урт, п'и орботфку, семинарку, ныдьныгыт проектҕу, нуҕи плану п'урт к'есп'урдьҕу.

Жы встречарох п'рыдьҕу:

Елена Ниткук, председатель местной общественной организации Южно-Сахалинска «Этноцентр «Люди Ых миф»;

Светлана Санги, председатель регионального общественного движения «Союз коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области»;

Владимир Коваленко, президент «Федерации северного многоборья»;

Екатерина Королёва, вице-президент общероссийской общественной организации «Центр

содействия по сохранению, развитию и популяризации культурных гастрономических традиций, здорового питания и образа жизни, биологического разнообразия, органического сельского хозяйства «Слоу Фуд в России»;

Фёдор Мыгун, председатель правления Охинской местной общественной организации «Центр по сохранению и развитию традиционной культуры коренных малочисленных народов Севера «Кыхкых».

Имҕу уҕрут п'и ныдь-ныфку аньмаңан, ороньт к'есп'урчан, ургут Лер Миф область хыскала Север п'иңҕу ытнуиньт, п'и некоммерческий организацку хитииньт қ'оздьҕу.

**Лер Миф область краеведческий музейный проектҕу вевуф ведущий методист Федор Мыгун музей сайтүх раудь**

Тьратлоң 12 куух Федор Мыгун Лер Миф область краеведческий музейрох ыздь. Жуңг некоммерческий организацияҕу Всемирный день ныдьҕу.

Лер Миф область хыскала Север некоммерческий организацияҕу вопудьҕу. Ыйф ның п'нафқ-нафқ йимта, Лер Миф область хыскала Север п'иңҕу организацияҕу орботфку йимта, жовур, ворныдь эзмудьҕута, п'нафқ-нафқ итткүт мыта жадьҕу. Жоқот жы ворф «круглый стол» форматрох тывгдь, жуңг п'и проблемҕу, плану рутт, к'есп'урдьҕу, п'нағ нивх-гу п'ерх п'рыгуиньдь, к'ымлыдьҕу.

Маңҕла нафқхуа, некоммерческий организацияҕу Всемирный деньух чың поздравляйдыҕуда! Ньыңке, чыңке рағ-раге амф'адыҕу, НКОшный мероприятие ныт'адыҕу, сыку йиймииньт тыңзт'адыҕу. Жоқот қолаф қаврве, чуз к'ингула проектҕу, мероприятие ныве, нафқхуах пойгут'аве, нафқхуах прогут'аве!



# Всемирный день некоммерческих организаций

В Сахалинском областном краеведческом музее прошло мероприятие, посвященное Всемирному дню некоммерческих организаций (НКО). Руководители НКО коренных малочисленных народов севера Сахалинской области представили свои объединения, рассказав об особенностях работы и общественной деятельности, проведенных семинарах и встречах, сотрудничестве и участии островных спортсменов в соревнованиях федерального уровня, реализованных проектах и планах.

На встрече присутствовали: председатель местной общественной организации Южно-Сахалинска «Этноцентр «Люди Ых миф» Елена Ниткук, председатель регионального общественного движения «Союз коренных малочисленных народов севера Сахалинской области» Светлана Санги, президент «Федерации северного многоборья» Владимир Коваленко, вице-президент общероссийской общественной организации «Центр содействия по

сохранению, развитию и популяризации культурных гастрономических традиций, здорового питания и образа жизни, биологического разнообразия, органического сельского хозяйства «Слоу Фуд в России» Екатерина Королёва, председатель правления Охинской местной общественной организации «Центр по сохранению и развитию традиционной культуры коренных малочисленных народов севера «Кыхкых» Фёдор Мыгун.

Благодаря обмену опытом, обсуждению общественной деятельности, определению перспектив ее развития в нашей области в среде коренных этносов и взаимодействию открылись новые возможности развития некоммерческих организаций.

Желаем процветания и успешной реализации задуманного!

**Материал подготовил ведущий методист отдела музейных проектов Ф. С. Мыгун.**  
<http://sakhalmuseum.ru/ru/news/>



Дорогие друзья, поздравляем всех коллег со Всемирным днем некоммерческих организаций!

Мы с вами успеваем и на работу (учёбу), и на наши НКОшные мероприятия, и сделать мир лучше, жизнь интереснее, знания обширнее.

Крепкого здоровья всем, интересных проектов и мероприятий, новых побед, достижений, наград, участников, поддержки (любой, от всех).

12 марта по приглашению Федора Мыгуна в Сахалинском областном краеведческом музее приняли участие в мероприятии, посвященном Всемирному дню некоммерческих организаций. Мероприятие прошло в узком кругу организаций, чья деятельность направлена на развитие коренных малочисленных народов Севера Сахалина.

Несмотря на то, что мы что-то знаем о работе друг друга, было очень интересно вспомнить, как создавались организации, чем занимались и занимаются сейчас. И формат мероприятия перешёл в «круглый стол», поскольку

стали обсуждать и проблемы, и планы. И задалась вопросом, каким образом изменить, возможно, формат мероприятия, чтобы заинтересовать людей, особенно молодёжь.

**Елена Ниткук**  
**#region65 #регион65 #островатрадиций #острованашихтрадиций #нивхи #уильта #эвенки #нанайцы #культура #кмнс #север #людиыхмиф #сахалин #sakhalin #людиыхмиф #peopleofsakhalin #нко #деньнко**  
<https://www.facebook.com/profile.php?id=100001217817393>





# «Рыбья кожа» ямав тый орботтныдь



Вероника Осипова

Тыратлоң 19 куух Лер Миф область А. П. Чехов раю питгы «Остров Сахалин» музейух чнай ҕоҕ орҕоҕ Вероника Осиповаҕе творческая встреча ныдьҕу. Жуңг «Рыбья кожа» ямав тый орботтныдь иттыҕу. Жуҕртох т'оҕоҕ нивхгу фуди п'рыдьҕу.

Жы к'ингула ямавух Вероника Осипова п'и пандф фурра, п'и морқаф фурра, Нью-Йоркуҕи, Женевауҕи п'и ныдь-ны ызула ямавух фурра хадь. Тый Вероника Владимировна п'и мыньдь ныдь-ны эпфку ылҕра, посетительҕу ететьфкудох иттра хадь. Ететьфку т'аҕр яко мыньдьҕир сидь вах лытты. Иф п'и сыку мыньдьҕукир орборть, аркей вах напа рхоптох қ'аудь. Нуҕивуҕ-ат аркей мыньдьҕир-ан чнай ҕоҕныдьра.

Жы ворф п'ыхтох п'рыңаң, Вероника Осипова мыньдьҕир лытты к'ингула

панно Лер Миф область А. П. Чехов раю питгы «Остров Сахалин» музей фонддох к'имдь. Евгения Фирсова-атты ызула ямав п'урр, ямав орбот срок ҕылуиныр итты. Нивхгу ньрақ тывт анымаңаң, жоқот ямав орбот срок ҕылуныдьҕу.

Жы ямав қарлоң 19 куух Лер Миф область А. П. Чехов раю питгы «Остров Сахалин» музейух п'ылҕдь. Ньраң фуди мыньдьҕир ҕоҕ экспонатту Лер Миф область краеведческий музейуҕи, Ноҕл-во краеведческий музейуҕи фондгуух, автор жара, и нафқху жара коллекциягуух рут, ты ызула ямав ныдьҕу. Малҕола чнайку, жағзку Вероника Осипова авторский талант п'ылҕдьҕу, сык зрительҕу орҕорку, нивхгу, яндҕу, к'илгу т'ылҕуркудох, ңызитҕудох тывҕудьҕу.

## Уникальную выставку «Рыбья кожа» продлили из-за повышенного интереса к ней

На встречу с членом Союза художников России, уильтинской мастерницей и автором выставки «Рыбья кожа» Вероникой Осиповой 19 марта в Литературно-художественный музей книги А. П. Чехова «Остров Сахалин» пришло более полусотни посетителей.

Вероника Осипова поделилась с ними историями из своей жизни, рассказала о значимых выставках в Нью-Йорке и Женеве. Мастер рассказала об уникальных секретах работы с рыбьей кожей, после чего гости творческой встречи задали ей множество вопросов. Их, к примеру, интересовало, какие виды рыб Вероника Владимировна использует для изготовления своих художественных работ, а какие не годятся для этой цели. Ответ был неожиданным – подходит любая рыба, кроме корюшки. Но она пообещала обязательно показать в своих буду-

щих картинах и её кожу.

В конце встречи Вероника Осипова, к общей радости всех присутствующих, торжественно передала в фонды музея панно в собственном исполнении. Другим приятным сюрпризом для посетителей стала новость директора музея Евгении Фирсовой о том, что выставка будет продлена до начала мая из-за ее большой посещаемости и особого интереса гостей музея к необычному искусству.

Напомним, открытие персональной выставки «Рыбья кожа» Вероники Осиповой состоялось в Литературно-художественном музее книги А. П. Чехова «Остров Сахалин» в преддверии Международного дня родного языка 19 февраля. В зале были представлены около ста экспонатов из рыбьей кожи, собранных из личной коллекции автора и ее друзей, фондов Саха-



линского областного краеведческого музея и Ногликского муниципального краеведческого музея. Многочисленные панно и картины, одежда знакомят посетителей с творчеством автора

и позволяют окунуться в мир легенд и преданий народов уйльта, нивхов, нанайцев, эвенков.

<http://chekhov-book-museum.ru/>



А. В. Украинский

### К'ингула юбиляр йивдь

Ты лоңух мер нивхгу т'аҕр к'ингула юбиляр йивдь. И қ'а – Евгений Павлович Гудан, иф 70 ань ыкты, иф Ла фиңта. Евгений Павлович Гудан районивхта, ырк малҕоле питгыгу п'угудь. Иф Россия журналистту Союз члента.

Евгений Павлович, мер газета сык юру нивхгу, ч'нафқу, сык ч'эзму нивхгу чи панд юбилейух чи поздравляйдыҕуда.

Лер Мивух-ан тый к'ингула юбиляр йивдь. И қ'а – Александр Владимирович Украинский, иф анвара 70 ань ыкты. Александр Владимирович ара 40 ань Поронайскух «Мэнгумэ Илга» ансамбльҕир чхымудь. Александр Владимирович, сык Лер Миф область культурах орбот нивхгу, ч'эзму нивхгу чи панд юбилейух чи поздравляйдыҕуда.

Қолаф қаврт жумве, к'ыс пове, урт жумве, т'аҕмола юбилярку!



Е. П. Гудан

### Знаменитые юбиляры

В марте свое 70-летие отпраздновали два наших земляка, которые внесли неоценимый вклад в историю развития народов севера Сахалина и Амура.

Евгений Павлович Гудан – член Союза журналистов России, писатель, жизнь которого неразрывно связана с родным народом.

Александр Владимирович Украинский – руководитель поронайского ансамбля «Мэнгумэ Илга», не раз представлявшего нашу область на всероссийских мероприятиях и за рубежом.

Мы желаем юбилярам здоровья на долгие-долгие годы, счастья и творческих успехов.



**ГУБЕРНСКИЕ ВЕДОМОСТИ**

**УЧРЕДИТЕЛИ**  
Правительство Сахалинской области и Сахалинская областная Дума

**ИЗДАТЕЛЬ**  
ОАУ «Издательский дом «Губернские ведомости»

12+

**АДРЕС РЕДАКЦИИ, ИЗДАТЕЛЯ**  
Южно-Сахалинск, ул. Дзержинского, 34  
governor\_news@sakhalin.ru,  
alexkhuryun@mail.ru,  
molotok@skr.su  
(отдел объявлений)

**РЕДАКТОР**  
А. В. Хурыон

**И. О. ДИРЕКТОРА**  
Д. Н. Федечкин

**ТЕЛЕФОНЫ**  
1-й зам. главного редактора ..... 42-45-65  
Приемная ..... 43-26-22  
Факс ..... 42-45-74  
Бухгалтерия ..... 42-46-10

Газета «Губернские ведомости» зарегистрирована Северо-Восточным региональным управлением Комитета РФ по печати – свидетельство КО176 от 2 августа 1995 года.

Перерегистрирована управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Сахалинской области в связи с переименованием учредителя и изменением организационно-правовой формы учредителя 13 ноября 2010 года. Свидетельство ПИ №ТУ65-081.

Рекламируемые в газете товары сертифицированы, услуги лицензированы. За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов. Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

Отпечатано в ООО «НС Медиа» (г. Южно-Сахалинск, ул. Невельского, 52/1). Объем 2 печ. л. Печать офсетная. Тираж 250. Заказ № 380. Распространяется бесплатно.

**ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ**  
42-46-08, 42-45-80  
reklama@skr.su